

Acceso al mercado de Canadá

Conozca el entorno de reglamentación en Canadá

En Canadá, son varios los departamentos de gobiernos involucrados en la reglamentación de las importaciones, por ende, usted debe saber que departamento supervisa su producto y familiarizarse con toda la información. Estas agencias gubernamentales son:

- Canada Border Services Agency- asiste a otros departamentos del gobierno federal y agencias a administrar y aplicar la legislación y reglamentación en su nombre.
www.cbsa-asfc.gc.ca / 1-800-461-9999
- Canadian Food Inspection Agency- Alimentos, plantas, animales y productos relacionados.
www.inspection.gc.ca / 1-800-442-2342
- Competition Bureau Canada- Etiquetas de ropa, embalaje y etiquetado de productos no alimentarios. www.competitionbureau.gc.ca/ 1-800-348-5368
- Foreign Affairs and International Trade Canada- Productos agrícolas, Textiles y Ropa
www.international.gc.ca/ 1-877-808-8838
- Health Canada- Bienes de consumo, Alimentos, Cosméticos, Productos naturales de salud, farmacéuticos www.hc-sc.gc.ca / 1-866-225-0709
- Transport Canada- Neumáticos, Partes de Automóvil y vehículos www.tc.gc.ca / 1-800-333-037

Use el Sistema Automático de Referencia a la Importación (AIRS en inglés)

Es administrado por la Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos. La mejor herramienta disponible para la importación de su producto. Puede usar el código de sistema armonizado “SA” y responder las preguntas en el sistema que genera toda la documentación que necesita para consultar, incluyendo información sobre licencias, formularios, declaraciones y enlaces a la reglamentación pertinente.

1^{er} paso: Ingresar a la página “ http://airs-sari.inspection.gc.ca/airs_external/english/decisions-eng.aspx “

2^{do} paso: En el buscador de la página escriba el código del sistema armonizado “SA” del producto que desea exportar. En este caso usaremos el código del café sin tostar, sin descafeinar “0901.11” y damos buscar. Una vez realizada la búsqueda le aparecerán tres columnas donde le muestran el código del producto, la descripción y en la última columna hará click en “view” para más detalles en su búsqueda.

Sign up to get AIRS Updates by e-mail Transfer to AIRS User Guide

AIRS Home

Import Requirements

[Help](#)

Find by Commodity:

Ensure at least one check box has been selected. *Required
 When doing a search by HS Code, use only the first six digits. *Required

HS Description
 HS Code
 Alternate Description
 Key Words
 Latin Names

Search Results:

1 Search Results for **090111**

HS Code	Description	Select:
090111000000	Coffee, not roasted: Not decaffeinated	<input type="button" value="View"/>

3^{er} paso: Luego deberá ingresar la procedencia del producto en la franja que se señala en la imagen, que consta de tres niveles, donde los dos primeros es seleccionar el origen de su producto y el ultimo es acerca del uso final de este, donde le mostrara cuatro opciones, en este caso usaremos el que dice “consumo humano”.

AIRS Home

Import Requirements

[Help](#)

Find by Commodity:

Ensure at least one check box has been selected. *Required
 When doing a search by HS Code, use only the first six digits. *Required

HS Description
 HS Code
 Alternate Description
 Key Words
 Latin Names

Select by Drill-down:

Please select Origin **Level 1**. Use the 'Go' button to continue.

HS Description	
09	Coffee, tea, maté and spices
01	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion.
11	Coffee, not roasted: Not decaffeinated

Import Requirements

[Help](#)

Find by Commodity:

Ensure at least one check box has been selected. *Required
When doing a search by HS Code, use only the first six digits. *Required

HS Description HS Code Alternate Description Key Words Latin Names

Search

Back

Start Over

[Help](#)

Select by Drill-down:

Please select an End Use. Use the 'Go' button to continue.

<ul style="list-style-type: none"> Canadian goods returning to Canada Human consumption Other end uses Travellers & Personal use and not for resale or distribution 	Go
<ul style="list-style-type: none"> 11 Coffee, not roasted: Not decaffeinated 	

Una vez finalizado, la información brindada destaca requisito específicos, condiciones aplicables a este producto en particular. No obstante esta información no debe interpretarse como completa, sin embargo, el documento muestra otras divisiones y referencias que complementen otros requisitos aplicables para este producto.

Electronic Data Interchange

Instructions for EDI Users

Use the "EDI" button. You will be shown the list of data elements required for EDI and any permits, certificates or declarations that are required for importing the shipment to Canada.

Electronic Data Interchange (EDI)

Summary of Requirements

Import Details for Requirement : 54531 Version : 3

HS Description : 090111

- 09 Coffee, tea, maté and spices
- 01 Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion.
- 11 Coffee, not roasted: Not decaffeinated

Origin : NI

- SA South America (includes Central America)
- NI Nicaragua

End Use : 08

- 08 Human consumption

Recommendations to CBSA/Documentation and Registration Requirements

Approved

Importer / Broker Instructions

CONDITIONS OF IMPORT

- Is subject to packaging and labelling, composition and food safety requirements in accordance with the Food and Drugs Act and Consumer Packaging and Labelling Act and their Regulations.
- Labelling must be in French and English for prepackaged products sold at retail.
- United States "Nutrition Facts" information is not permitted; label claims must comply with the Regulations.

Use "human consumption" end use if any portion of the imported commodity is intended for human consumption or use in a food product (including ingredients and/or additives) and sale.

The Food and Drugs Act defines "sale" as including "offer for sale", "expose for sale", "have in possession for sale" and "distribute", whether or not the distribution is made for consideration.

GENERAL CONDITION FOR ALL IMPORTED PRODUCTS INTENDED FOR SALE IN CANADA THAT ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE IMPORTED & MANUFACTURED FOOD PROGRAM (IMFP)

Importers are responsible for ensuring that the products they import for sale into Canada comply with the requirements of all applicable Canadian legislation including the Food and Drugs Act and Regulations, and the Consumer Packaging and Labelling Act and Regulations, as they relate to food.

SPECIFIC CONSIDERATIONS FOR THIS PARTICULAR PRODUCT

NOTE: The following information highlights specific requirement(s)/condition(s) applicable to this particular product. The following information should not be interpreted as complete. Importers must ensure that they comply with the "General Condition" outlined above.

Where applicable, importers should consult the appropriate Division of the Food and Drug Regulations for the compositional standard and other applicable requirements for this product.

Refer to Division 5 of the Food and Drug Regulations for the standards and other applicable requirements for coffee.

Importers should consult all applicable reference documents for information on standards and guidelines related to food safety and labelling including those provided below. See the "Additional References" section for the links to these documents.

- Good Importing Practices for Food
- Food Labelling for Industry
- Standards and Guidelines for Microbiological Safety of Food - An Interpretive Summary
- Canadian Standards ("Maximum Levels") for Various Chemical Contaminants in Foods
- List of Maximum Residue Limits Regulated Under the Pest Control Products Act
- Guidelines for the General Cleanliness of Food

Attention - EDI/ACROSS clients - To ensure auto approval of this commodity by the CFIA, you must press "EDI" to obtain the codes necessary to complete your electronic release transmission. Failure to submit these codes will result in a "machine reject" message from the CFIA.

ADDITIONAL INSTRUCTIONS

*** Please note that border lookouts and targets take precedence over import requirements indicated in AIRS.

- Any import inspection services provided by CFIA staff are subject to a CFIA user fee.
- May be subject to requirements of Other Government Departments (federal, provincial, territorial or municipal).
- Contact an Import Service Centre for further information.

Submissions of 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272):

**Please note that there are specific instructions depending on method of declaration:

- Paper Declaration: 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272) must be completed when providing a faxed package to the NISC.
- Other Government Department (OGD) Pre-arrival Review System (PARS) / Release on Minimum Documentation (RMD) Declaration: 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272) must be completed when providing a faxed package to the NISC.
- Integrated Import Declaration (IID): 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272) is only to be provided as part of the declaration if required by AIRS, under the Documentation and Registration Requirements section of AIRS.

*** GUIDELINES TO FOLLOW WHEN SUBMITTING A FAXED PACKAGE TO NISC: ***

- Do not use company fax cover page
- Use the 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272) as the first document of a fax submission
- Ensure the new version of the 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272) is used
- Ensure all information on the 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272) is typed
- Do not provide a bar code and/or a label transaction code on the 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272)
- Ensure to key in the transaction number on the 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272)
- Do not affix any labels or stickers to the 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272)
- Should a single fax contain multiple requests ensure the 'Request for Documentation Review' form (CFIA/ACIA 5272) separates each request.

WOOD PACKAGING MATERIAL (for all origins except continental United States)

Brokers/ Importers must attest to one of the following with respect to the packaging material being used to ship the product:

- "Wood packaging contained with shipment displays the ISPM No. 15 compliant stamp."
- OR
- " Wood packaging material is accompanied by a Phytosanitary Certificate ie: approved treatment per ISPM no. 15. " (Please note that phytosanitary certificates are not accepted for wood packaging materials originating from China)
- OR
- "Wood packaging material is made out of manufactured wood which is exempted from ISPM No. 15."
- OR (when it applies)
- "No wood packaging contained with shipment."

INSTRUCTIONS FOR CBSA

D-19 - Plants and Plant Products : Included in This Section:

·Miscellaneous

Includes aquatic plants, bulbs, flowers and greenhouse plants, including cut flowers and house plants, vegetable and herb transplants or cuttings, potato tubers for propagation, shamrock and heather, grass sod, broomcorn, and tobacco, soil, vehicules, peat moss, earthworms.

Note

Requirements for Rootcrops imported for consumption can be found in the section "Fresh Fruit and Vegetables."

·Nursery stock

For the purposes of this section, includes trees, shrubs, and vines intended for propagation.

·Forestry products

For the purposes of this section, includes products harvested from trees and shrubs, but not capable of nor intended for propagation, including Bamboo, Decorative product, tree and shrub seed, Christmas trees, firewood, logs, foliage, mulch, wood chips, and Lumber.

Applicable Legislation

·Plant Protection Act and Regulations

Note

·The requirements of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) are not provided in this Memorandum. Refer to Memorandum D19-7-1 for further information and to ensure that restrictions do not apply.

Exemptions

·There are no exemptions to the requirements outlined in this section (commercial or non-commercial).

Clasificación de mercancía y tarifas

La Agencia Canadiense de Seguridad Fronteriza (CBSA en inglés), es la agencia federal responsable de hacer cumplir la legislación de las fronteras de Canadá. Todos los productos que ingresan a Canadá deben ser reportados a la CBSA.

La información entregada a CBSA debe incluir una descripción detallada de la mercancía (basada en la información del proveedor) incluyendo su código SA de diez dígitos, valor y origen.

Es de vital importancia determinar el tratamiento de la tarifa para las mercancías importadas para saber si existe un acuerdo comercial con el país proveedor y de ese modo se le aplique el arancel correcto al producto. Para conocer más de estos acuerdos usted puede encontrar esta información en la sección de Negociaciones y Acuerdos Comerciales del Departamento de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional www.dfait-maeci.gc.ca. Del mismo modo puede ingresar al siguiente link para

saber si su producto goza de tarifas preferenciales <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/trade-commerce/tariff-tarif/2014/html/tblmod-03-eng.html#s1Tarifas>

En el siguiente cuadro le facilitamos información de las distintas entidades gubernamentales Canadiense donde le proporcionaran la documentación necesaria al momento de exportar su producto.

Leyes y regulaciones para importar a Canadá		
Salud y seguridad	Descripción	Documentos de orientación
Ley de seguridad de productos de consumo.	Regula la seguridad de los productos de consumo para proteger al público al abordar y prevenir de un peligro potencial.	<ul style="list-style-type: none"> • Canada Consumer Product Safety Act Quick Reference Guide
Ley y el Reglamento de Productos Peligrosos	Regula la venta e importación de productos controlados (por ejemplo, productos químicos) considerados peligrosos para su uso en un lugar de trabajo. Incluye requisitos para el etiquetado con símbolos de peligro.	<ul style="list-style-type: none"> • Work Safe B.C. Summary of Hazardous Products Act
Productos alimenticios	Descripción	Documentos de orientación
Ley y reglamento de alimentos y medicamentos (impuesto por el CFIA)	Regulación primaria que cubre todos los productos de alimentos y bebidas, fármacos, cosméticos y dispositivos terapéuticos. Incluye requisitos para la seguridad de los alimentos, el etiquetado, los alérgenos, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • CFIA Food Guidance Document Repository. • Guide to Importing Food Products Commercially.
Ley de productos agrícolas Canadá (impuesto por el CFIA)	Regula los productos agrícolas para la importación, la exportación y el comercio entre provincias. Incluye normativas para los productos lácteos, huevos, fruta fresca, verduras, miel, y ganado, entre otros.	<ul style="list-style-type: none"> • Import Requirements for Fresh Fruit and Vegetables. • Import Requirements for Processed Foods.
Ley de inspección de peces (impuesto por el CFIA)	Regula la inspección de peces marinos y plantas. Establece las reglas para los diferentes tipos de pescados y productos relacionados con el pescado que pueden entrar en Canadá.	<ul style="list-style-type: none"> • Fish Import Program Policy
Ley de inspección de carnes (impuesto por el CFIA)	Regula la importación y exportación y el comercio entre las provincias de todos los productos cárnicos y carne. Establece normas para la inspección de la carne y sus productos y establecimientos donde se elaboran estos productos.	<ul style="list-style-type: none"> • Meat Hygiene Manual of Procedures: Chapter 10-Imports. • Foreign Companies Eligible to Export Meat to Canada
Reglamento de producto orgánicos. CFIA	Los productos etiquetados como orgánicos deben cumplir con estándares orgánicos canadienses obligatorias y ser certificada por ley a ser objeto de comercio a través de fronteras provinciales o internacionales o para utilizar el logotipo de Canadá Orgánica.	<ul style="list-style-type: none"> • CFIA Organic Products. • Canadian Organic Growers

Plantas y animales	Descripción	Documentos de orientación
Ley de Protección de las Plantas. (Medio ambiente Canadá).	Regula la importación de plantas para evitar la propagación de plagas que pueden suponer una amenaza para las plantas, la agricultura y la silvicultura en Canadá.	<ul style="list-style-type: none"> • CFIA Plant Guidance Document Repository. • Plant Protection Import Procedures
Ley de salud animal. CFIA	Establece normas para detener la propagación de enfermedades y sustancias tóxicas que podrían afectar a los animales o que pueden ser transmitidas por los animales a las personas. Incluye productos de origen animal, tales como pieles, cuero, miel, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • CFIA Animal Guidance Document Repository. • Importation of Integumentary Tissue
Competencia	Descripción	Documentos de orientación
Ley de Etiquetado y envase de consumo (Competition Bureau)	Proporciona requisitos acerca de información de etiquetado obligatorio y reclamación de productos, así como diseño de paquete, los niveles de llenado y tamaños estándar.	<ul style="list-style-type: none"> • Guide to the Consumer Packaging and Labelling Act and Regulations
Ley de Etiquetado de textiles (Competition Bureau)	Proporciona requisitos de etiquetado adicionales para proteger a los consumidores contra la falsificación de productos de fibras textiles.	<ul style="list-style-type: none"> • Guide to the Textile Labelling and Advertising Regulations
Aduana	Descripción	Documentos de orientación
Ley de permisos de exportación y importación (DFATD)	Regula la lista de control de la importación y la expedición de permisos de importación para la importación de productos en esta lista. También establece normas para Contingentes Arancelarios.	<ul style="list-style-type: none"> • Memorandum D19-10-2. • DFATD Import Controls
Bienes prohibidos (CBSA)	Menciona las mercancías prohibidas o restringidas, incluyendo los productos falsificados, algunos productos agrícolas, armas ofensivas, pornografía, literatura de odio, varias especies en peligro de extinción, y los bienes que son sancionados internacionalmente.	<ul style="list-style-type: none"> • D9 Memoranda: Prohibited Importations
Contingentes Arancelarios (CBSA)	Brinda los contingentes arancelarios establecidos para los productos agrícolas incluidos en la Lista de control de las importaciones. Importación dentro del contingente están sujetas a una menor tasa de impuestos a las importaciones por encima del contingente.	<ul style="list-style-type: none"> • D10-18-1: Tariff Rate Quotas

Bibliografía

- TFO Canadá- Access document PDF documento
- Canadian food inspection company- http://airs-sari.inspection.gc.ca/airs_external/english/decisions-eng.aspx
- Canada border services agency.